

鎌倉交響楽団

第85回定期演奏会

2005年6月12日(日)

午後3時開演

鎌倉芸術館大ホール

【後援】鎌倉市教育委員会・鎌倉エフエム放送

プロフィール

指揮 / 小田野 宏之 (おのだ ひろゆき)



横浜生まれ。1980年東京芸術大学音楽学部指揮科卒業。1983年同大学大学院音楽研究科修了。大学在学中、指揮法を金子登、渡邊晩雄、ピアノを水谷達夫、フルートを川崎俊の各氏に師事。1983年より1985年まで、国際ロータリー財団奨学生としてウィーン国立音楽大学へ留学。指揮法をO.スウィトナー、P.シュヴァルツ、ピアノをR.ハインツェ、オペラ伴奏法をH.ゲルツの各氏に師事し、研鑽を積む。

1982年第17回民音コンクール指揮の部第3位入賞、同時に「高森秀雄賞」受賞。1984年オランダで行われた第1回キリル・コンドラシン国際指揮者コンクールに於いて第2位入賞。アムステルダム・コンセルトヘボウ大ホールに於いてオランダ放送フィルハーモニー管弦楽団を指揮してヨーロッパにデビューを飾る。

留学中よりオランダ放送交響楽団、オランダ放送室内管弦楽団にたびたび客演し、演奏会のほか放送用の公開録音・録音を数多く指揮。また1986年2月には北オランダのフリスク管弦楽団定期演奏会に日本人として初めて登場し、成功を取めた。

国内では全国各地の主要オーケストラを指揮するほか、1985年より1988年まで牧阿佐美バレエ団指揮者として全ての公演を指揮する。また1991年には横浜でモーツァルトのオペラ「コシ・ファン・トゥッテ」を指揮し、バレエ、オペラ分野でも高い評価を得ている。吹奏楽では東京佼成ウインドオーケストラとの共演も多く、定期演奏会の指揮をはじめ、特に邦人作品のCDは各方面より絶賛されている。

1989年大阪センチュリー交響楽団設立の際は、楽団オーデションの審査やオーケストラのトレーニングに尽力し、同交響楽団指揮者として1992年3月まで活動。1995年より2002年まで広島交響楽団正指揮者をつとめ、定期演奏会をはじめさまざまな演奏会を数多く指揮し、広島交響楽団の発展に大きく寄与した。2002年9月にはNHK交響楽団定期演奏会に客指揮者として参加、シャルル・デュトワ指揮によるシマフスキーの「スケルトン・マーチ」にオペラ「ロジェ王」の本邦初演を大成功に導いた。

上記の他これまでに札幌交響楽団、群馬交響楽団、新日本フィルハーモニー交響楽団、東京シティフィルハーモニー管弦楽団、東京都交響楽団、東京フィルハーモニー交響楽団、日本フィルハーモニー交響楽団、名古屋フィルハーモニー交響楽団、大阪フィルハーモニー交響楽団、九州交響楽団などに客演。その誠実な指揮ぶりと思やかな音楽性は高く評価されている。

現在東京芸術大学非常勤講師及び大阪音楽大学特任教授として、後進の指導にもあたっている。

ヴァイオリン独奏 / 水島 愛子 (みずしま あいこ)



鎌倉市に生まれる。3歳より才能教育研究会にて、中村太郎、鈴木鎮一両氏に師事。その間、父故小森英正(元N響ピオラ奏者)に師事。17歳より宗倫安氏に師事。

桐朋学園大学音楽学部弦楽科卒業後、ウィーン国立音楽大学にて、エディット・シュタインバウアー、フランク・サモヒル両氏に師事。室内楽をアルフレッド・シュタル氏に師事。

1971年、ウィーンのヨーゼフ・ハイドン弦楽四重奏国際コンクールにて第一位受賞。翌年にはライプツヒムにおける第四回J.S.バッハ国際コンクールヴァイオリン部門にて特賞を受ける。

1973年、ウィーン国立音楽大学を首席で卒業後、ニュールンベルク・シンフォニーオーケストラにソリストとして迎えられる。1976年、バイエルン放送交響楽団に入団。翌年、同楽団首席メンバーと「アルナズ弦楽四重奏団」を結成し、ヨーロッパ各地にて活躍。その後も「オルビス弦楽三重奏団」等の室内楽グループを結成し、日本、ヨーロッパで活躍。

サイトウキネン創立メンバーとして定期参加。

指導者としても「オーストリア・室内楽フェスティバル」の一環で、「子供ヴァイオリンコース」を長年主任指導。また、上オーストリア州政府の奨励にて、音楽教室ヴァイオリン指導者の指導にも当たる。近年はオーケストラの傍ら、演奏活動また、ミュンヘンとバード・テルツ両市で後進の指導に力を入れている。

トレーナー (歌杉略) 3今回の演奏会にあたり、ご指導いただきました。

井田勝大、小泉智彦、五島研一、角部史、平林輝

鎌倉交響楽団第85回定期演奏会

Kamakura Symphony Orchestra The 85th Regular Concert

[指揮] : 小田野宏之
Hiroyuki ODANO, Cond.

W. A. モーツァルト :
Wolfgang Amadeus Mozart

歌劇「魔笛」序曲
"Die Zauberflöte" Overture

P. チャイコフスキー :
Peter Tschaikowsky

ヴァイオリン協奏曲ニ長調作品35
Violin Concerto in D major, op.35

I: Allegro moderato
II: Canzonetta: Andate
III: Finale: Allegro vivacissimo

----- 休憩 Intermission -----

J. シベリウス :
Jean Sibelius

交響曲第2番ニ長調作品43
Symphony No.2 in D major, op.43

I: Allegretto
II: Tempo andante, ma rubato
III: Vivacissimo
IV: Finale. Allegro moderato

プログラム・ガイド

モーツァルト作曲 歌劇「魔笛」序曲 K.620

5歳から作曲を始め、6歳にして一流のピアニスト、11歳で既にオペラを作曲して神童と呼ばれ35歳の若さで死んだモーツァルトが、最後の年の1791年に作曲した「魔笛」は「フィガロの結婚」「ドン・ジョヴァンニ」と共に「モーツァルトの三大オペラ」と呼ばれ、特にこの曲は彼のオペラの集大成でもあり、後世の作曲家たちに大きな影響を与えた。

架空の時代のエジプトを舞台にした約2時間半のオペラの、美しい和音から始まり弦楽器と木管のフーガが繰り返され、現在では序曲として単独で演奏されることも多い人気の高い名曲である。

チャイコフスキー作曲 ヴァイオリン協奏曲 二長調 作品35

チャイコフスキーの数ある名曲の中には現在の確固たる名声・人気とは全く違い、発表されたその当時不当に冷遇された曲が少なくない。その代表的例が「ピアノ協奏曲No.1」であり、それよりもっとひどい評判だったのがこのヴァイオリン協奏曲であった。

ラロの「スペイン交響曲」に魅せられたチャイコフスキーがあのような曲を書きたいとわずか1ヶ月で書き上げたが、当時の世界的ヴァイオリニストのL.アウアーにより演奏不可能と拒否され、3年後にやっとA.ブロードスキーによって初演された。しかし指揮者もオーケストラのメンバーもこの曲を嫌ってひどい演奏となり、そのためか大物評論家から「とんでもないむかつく作品」と酷評され、かのメック夫人もこの曲だけは認めなかった。それでもこの曲の素晴らしさを信じて疑わなかったブロードスキーが何度も演奏し続け、やっとこの曲の真価が認められるようになり、アウアーも自分の非を反省しチャイコフスキーに謝罪した。以後彼もこの曲をたびたび演奏し、弟子のジンバリストやハイフェッツ達に引継ぎ、今日のような「4大ヴァイオリン協奏曲」の一つに称せられる基になった。(他にベートーヴェン・メンデルスゾーン・ブラームスの協奏曲があるが4人共生涯に一つしかヴァイオリン協奏曲を作曲しておらず、それらが全て最高傑作であるということは偶然とはいえ大変面白い事実である。)

この協奏曲の特色は、ロシア民謡風の哀愁こもる耽美的な旋律を使い、ヴァイオリン独特の華やかな近代的演奏技巧を十分に発揮出来るような、また色彩豊富な管弦楽用法を駆使したそれまでにない新鮮な曲、ということである。

《製作・修理・毛替・販売》

弦楽器工房かわばた



TEL.045-261-5300 〒231 横浜市中区花咲町2-77 大久保ビル2F ●営業時間/AM10:00-PM7:00 (日・祭休み)

プログラム・ガイド

シベリウス作曲 交響曲 第2番 ニ長調 作品43

1957年に亡くなったフィンランドの国民的作曲家シベリウスは20世紀最大のシンフォニスト(交響曲作曲家)とも呼ばれており、第7交響曲まで残している。

医者の家になられたシベリウスは5歳頃よりピアノ、14歳よりヴァイオリンを学び、初の作曲は10歳の時。ヴァイオリン奏者を目指しウィーンフィルのオーディションを受けたりもしたが、あがり症の性格のため学内コンサートで失敗し、それがヴァイオリンをあきらめるきっかけとなった。そして同郷の先輩カヤヌが作った交響詩「アイノ」を聴いたことから自国の文化に根ざした作曲家を志すようになるわけである。ヘルシンキ音楽院を卒業、バルリンやウィーンでの留学・研鑽の後、同音楽院の教授になり、翌年フィンランドの伝承叙事詩「カレワラ」に基づく「クレルヴォ交響曲」を発表、大成功を収めた。

1897年にはフィンランド政府から民族精神への功績として終身年金を贈られ、このことで生活の心配がなくなったシベリウスは音楽院の教授を辞し作曲に専念することとなった。その翌年に作られたのが第1交響曲と、その終曲が独立してあの有名な交響詩「フィンランディア」になった組曲「歴史的情景」、その3年後の1902年に発表したのがこの第2交響曲、彼の代表作の一つになるヴァイオリン協奏曲はそのまた翌年の1903年である。

1924年に第7交響曲、翌年にやはり「カレワラ」に基づく交響詩「タビオラ」を書いてからシベリウスは創作意欲を失ったのか1929年以降28年間の沈黙の後、92歳で亡くなった。

この曲をシベリウスの「田園交響曲」と呼ぶ人もいるが、彼の親友、そして指揮者であるゲオルク・シュネーファイヒトのこの曲についての言葉をそのまま紹介する。

第一楽章：フィンランドの静かな牧歌的生活を描いた

第二楽章：愛国的な情感に染められているが圧政の下で暮らしているフィンランド人の心はまだ内気でおずおずとしている

第三楽章：フィンランド国民の愛国的精神の目覚めを表している

第四楽章：帝政ロシアの圧政から開放される希望があらゆるフィンランド人の胸にわき立っており、開放が間近という確信に満ちている

(桐本 圭三)

団員出演者名簿

常任指揮者：古谷 誠一	コンサートマスター：五味 俊哉	マネージャー：芥川 敬/今城 信彦 森久仁子
名誉団長：日比谷 平一郎	事務局長：田中 幸一	会計：曾根 民子
団長：山本 賢二	副団長：小原 克馬/河原 寛	ライブリアン：三門 サカエ

1st Violin 青柳 由紀 石田 静 遠藤 勝智 小原 浩子 川西 清美 ●河原 寛 桐本 圭三 五味 晶子 ●五味 俊哉 菅井 俊介 鈴木亜矢子 高橋けい子 広木 孝嗣 堀田 昌希 八木 育江	Viola 成島 純子 小原 克馬 梶 成彦 ●佐々木敬史 中川 孝之 中村 恵 正木 基伸 三門サカエ ●水上 清	Piccolo&Flute 菊竹 秀夫 曾根 美樹 ●高橋 弘子 中澤茉莉子 山田美奈子	Horn 白井 賢司 福地 亜希 宮崎 敏幸 山崎 和之 山田 克彦
2nd Violin 新井 俊成 石橋 智子 井上 康男 大谷多満江 大野 孝士 重兼 文恵 ●白水 千晶 曾根 民子 ●高橋 良子 蛸島 茂樹 徳田みずえ 富岡 陽子 中橋美木子 中村 順子 馬場 潔子	Cello ●飯田 達男 梶 淳子 内田 洋子 重兼 寿夫 志村 篤子 鈴木 達広 田中 幸一 中井 良樹 中野太一郎 ●西山 優子 若山 五郎	Oboe ●桑野 若菜 中橋 英純 山崎 一哉 山本 賢二	Trumpet 津金 勝枝 浜野 耕平 ●福地 聡栄 森 久仁子
	Bass 梅沢 定彦 大内 達郎 佐藤 正 中村 安孝 ●原 宏造 福島 晋哉 矢野 健 渡辺 均	Bassoon ●鹿倉 健太 松本 祐子 三原 一真 ●久吹 紀子	Drum 津金 勝枝 ●福地 聡栄 森 久仁子
		Clarinet 内田千枝子 片山直子 鈴木 美緒 ●鈴木 実 山崎 潤	Trombone & Tuba 有賀 功 ●板井 貴志 瀬島 一海 柳川 創作 ○煤孫さえ子
			Percussion 明村 直美 今城 信彦 ●太田 純

- :パートリーダー
- :団友

世界で一番小さいデパート

アトリエ K&T



古布ちりめんの香袋など
オリジナル商品、かわいいもの、素敵なもの、
両手いっぱいにはります!

営業時間/11:00 ~ 17:00 定休日/月、火曜日
〒248-0003 鎌倉市浄明寺3-2-27 TEL.0467-22-2615

北鎌倉編屋ギャラリーにて
6月22日(水)から26日(日)まで
第3回アトリエK&T(浄明寺店)
8周年感謝セールをおこないます。
同時開催:和に遊ぶ。(ちりめん細工、他...)紙に遊ぶ(デコパージュ)

貴方にとって必要な保険とはー
浄明寺店:アトリエK&T
在橋天神店:わや

フリーダイヤル 0120-60-2615
http://homepage3.nifty.com/k-t/

鎌倉交響楽団 演奏会のご案内

♪第39回市内楽団委員会:
・日 時:2005年8月6日(土)14時開演予定
・場 所:鎌倉生涯学習センター ホール
・入場料:無料
・曲 目:水曜日のカンパネラを予定しています。

♪7月録音生中継 第11回演奏会(賛助出演):
・日 時:2005年9月19日(月・祝)14時30分開演予定
・場 所:鎌倉芸術館 大ホール
・曲 目:ブラームス/ドイツ レクイエム他
・指 揮:泉野 聡

♪第86回定期演奏会:
・日 時:2005年11月5日(土)14時開演予定
・場 所:鎌倉芸術館 大ホール
・入場料:¥1000(金台座席・当日券有予定)
・曲 目:ロシアン・セビリアの魔術師序曲、モーツァルト/ピアノ協奏曲第23番K.488、ドヴォルザーク/交響曲第8番
・指 揮:蛸島 善人 ピアノ独奏:宮澤 明子

洋の東西

小田野 宏之

今シーズンの鎌響との練習が始まって間もなくの4月半ばに、南ドイツのスイス国境の街コンスタンツにある南西ドイツフィルハーモニー管弦楽団の定期演奏会を指揮してきました。私はオーストリアやオランダのオーケストラを現地で指揮した経験は何度もありますが、ドイツのオケをドイツで、しかも曲目がベートーヴェンとなると、自分の音楽家としての総合力テストを受けるようなものなのに、その緊張よりも演奏の喜びに対する武者震いの方が勝って乗り込んでいきました。

コンスタンツのオケは、ベルリン・フィルや本日のソリスト水島さんが在籍されているバイエルン放送交響楽団などに比べるとランクはずっと下になりますが、それでもれっきとした「ドイツの」オーケストラです。ベートーヴェンの第7交響曲は私などよりもずっと良く知っているはずなのですが、1回目の練習では和音や音程は揃わず、リズムの感じ方もまちまち、テンポ感すらひとつにならず、私は内心びっくりしながらも予想通りの「外国のオケらしさ」にニヤニヤしてしまいました。日本のオケが練習初日の最初の演奏でもニュートラルではあるけれどほぼまともになっているのに対して、彼らは感じ方も音も凸凹していて演奏も一見バラバラ、日本の感覚からすると「本当にプロ？」というほどの揃わず加減です。しかしそこで慌て「演奏を整える棒」を振り出すと、もう指揮者の負けになります。彼らは凸凹演奏しながらも、私がどういふ音楽をやろうとしているかを実に見て（感じて）いるのです。面白いのはそれから先の反応で、彼らは自分のリズム、自分のテンポ、自分のフレーズを最大限に尊重しつつ（つまり頑なに堅持しつつ）、その上で指揮者の、あるいは他のパートの音楽と一体化していこうとするのです。「こうしませんか？」と言うと一瞬でその音楽に変わる



我が国のオケとは、その変化の過程が本質的に違うのですね。ですから指揮者にも、相手の個性や主張を上手に活かしながら自分の描く全体像の中へ自然に取り込んでいくことが、いつも以上に求められるのです。

何度やってもうまくいかないところや、あまりに極端に別の

方向の音楽になってしまったところなど、「もうちょっとこうしましょう」と言うのですが、納得できない、あるいは良くわからない時ははっきりそれを示します。また理由をしっかりとつけて説明すると何だか心から本当に納得したような反応になるのも興味深いところ。そしてその反応の仕方が実に音楽的です。



「大きいと言われたから小さくする」ではないのですね。そういう過程の中でも、演奏が整わないのは自分たちの責任、音楽が整わないのは指揮者の責任みたいな姿勢が一貫していて、これも我が国とは大きな違いです。そんなこんなで信頼関係が確立すると、練習2日目後半から当日のゲネプロあたりでもの凄い進歩を見せ、あれほど凸凹だった凸はそのまま活かされ凹がうまくカバーされた、明快さと興行きを兼ね備えた一体感が出てきたのには、私自身驚くと同時に感動してしまいました。

こうして出来上がった演奏には、それだけの自信と強さがあります。本番を振りながらそこに至る様々なプロセスを思い出し、思わず涙ぐみそうになる瞬間が何度もありました。

今日の本番でも、洋の東西、プロアマの違いはあるにしろ、自信と強さのある演奏が聴衆の方々のハートにしっかりと届くよう、音楽を演奏する者としてベストを尽くしたいと思います。凹よりも凸が踊る演奏をご期待ください。

(写真は4月にドイツで撮影されたもの)

(有)関口調剤薬局

本店 横浜質市上町2-3
tel.046-824-5885
fax.046-824-9795

支店 横浜質市上町2-20
tel.046-826-2350
fax.046-826-2301

URL
http://sekiguchi-pharmacy.co.jp

最近楽器の調子はどうですか？
金管木管楽器修理

RepairShop **Groove**
for musicalinstrument Brass&Wood Wind

お問い合わせは
TEL 045-753-7356 E-mail groove@line.jp
詳しくは
http://www.l-e-line.jp/~sashibashi313/index.html

JURI of MODE

鎌倉市御成町11-2
(中のやまビル)
TEL.(0467)22-4105
茅ヶ崎市中海岸1-1-58
(大塚ビル1F)
TEL.(0467)87-1145

和風居酒屋 花のれん

▷ 営業時間 ◁

平日 PM4:30~AM12:00 休日 PM5:00~AM12:00
大晦日・元旦 休業

☎(0467)46-0080



信頼と確かな技術の店
メガネの専門店

八幡宮前通り

森川眼鏡店

メガネの事なんでも相談
お気軽に。

- 遠中近多焦点レンズ
 - 中近多焦点レンズ
 - 近近用レンズ
- あなたに合ったメガネを
お調製致します。



珈琲・洋菓子

177

小町通り (2) 2689
(2) 8963

健保・労災取扱

大船 接骨院

佐藤元一

大船駅東口ルミネ前

サトウビル

☎0467(45)6700代

輸入楽譜専門店

運い…安い…親切…

営業まで電話します。



KAMAKURA
MUSIC JCA

カマクラムジカ

TEL.0467-24-8766
FAX.0467-22-9755

〒248-0003 鎌倉市浄明寺2-1-33 (旧)事務所
e-mail: info@kamakura-musica.com
定休日: 木・祝祭日

クラリネット

レッスンしてみませんか？
(フリータイム制)



横浜市戸塚区戸塚町3755-1-1-307
川下方 TEL.045-865-4885
片山クラリネット教室



© EIZIN SUZUKI

耳鼻咽喉科、アレルギー科、神経耳科(めまい診療)

芋川耳鼻科クリニック

鎌倉・小町壺番館ビル3階 院長 芋川英紀

電話 (24)7273

SHONAN

湘南信用金庫